



# UPUTSTVO ZA UPOTREBU

# TOPLITNA PUMPA

# VAZDUH-VODA

SRPSKI

Molimo vas da pre montaže uređaja, pažljivo pročitate ovo uputstvo i da ga čuvate za kasniju upotrebu.

**THERMA V™**

Prevod originalne instrukcije

[www.lg.com](http://www.lg.com)

Autorsko pravo © 2018 - 2019 LG Electronics Inc. Sva prava zadržana.

# UVOD

## Šta je AWHP (Toplotna pumpa vazduh-voda)?

- Sistem toplotne pumpe vazduh-voda može da se koristi za različita rešenja za grejanje, od podnog grejanja do snabdevanja vrućom vodom pomoću više izvora toplote. Ovaj sistem je 4 puta energetski efikasniji od konvencionalnog sistema.
- Veoma efikasan sa funkcijama konvencionalnog kotla.

## Zašto AWHP (Toplotna pumpa vazduh-voda)?

- U Evropi su primjenjeni razni propisi kako bi se smanjila potrošnja energije prilikom grejanja objekata.
- Osim toga, primjenjeni su i subvencijski programi povezani sa AWHP-om.

## Pročitajte ovo uputstvo

Pronaći ćete mnogo korisnih saveta za pravilno korišćenje i održavanje AWHP-a. Samo malo preventivnih mera može vam uštedeti mnogo vremena i novca tokom trajanja vašeg proizvoda. Naći ćete mnogo odgovora na uobičajene probleme u odeljku sa savetima za rešavanje problema. Ako prvo pregledate naš odeljak sa savetima za rešavanje problema, možda uopšte nećete morati da zovete servis.

## Za vašu arhivu

Priheftajte ovde račun u slučaju da vam zatreba da dokažete datum kupovine ili zbog reklamacije tokom garantnog roka. Zapišite broj modela i serijski broj ovde:

Broj modela:

Serijski broj:

Nalaze se na nalepnici na bočnoj strani svakog uređaja.

Naziv distributera:

Datum kupovine:

# SADRŽAJ

## 2 UVOD

---

## 5 UPUTSTVA ZA BEZBEDNOST

---

### 11 UVOD U PROIZVOD

---

- 11 Naziv i funkcija delova
- 12 Daljinski upravljač

### 13 OPIS RADA

---

- 13 Glavni ekran
- 13 Ekran s menijem
- 14 Ekran s podešavanjima
- 14 Iskačući prozor
- 15 Nadzor
- 15 Vraćanje na ekran

### 16 PODEŠAVANJE RADA

---

- 16 Uključivanje / isključivanje
- 16 Režim rada
- 17 Hlađenje
- 18 Grejanje
- 19 AI / Automatski rad

### 20 PODEŠAVANJE TEMPERATURE

---

- 20 Kontrolisanje željene temperature
- 21 Izbor senzora temperature
- 22 Zagrevanje DHW-a
- 22 Brzo zagrevanje DHW rezervoara
- 23 Praćenje temperature

### 25 PODEŠAVANJE ZAKLJUČAVANJA

---

- 25 Kako uči u podešavanje zaključavanja
- 25 Podešavanje zaključavanja – sve, uključivanje/isključivanje, režim, zaključavanje DHW-a

### 26 PODEŠAVANJE TAJMERA

---

- 26 Ulaz u tajmer i način podešavanja
- 27 Jednostavan tajmer
- 28 Rezervisanje uključivanja
- 29 Rezervisanje isključivanja

### 30 PODEŠAVANJE RASPOREDA

---

- 30 Kako uči u raspored
- 31 Svakodnevni raspored
- 32 Rasporedi i korigovanje
- 33 Rasporedi i editovanje – dodavanje rasporeda
- 34 Dan izuzetka

## 35 PODEŠAVANJE INTERFEJSA MERAČA

- 35 Putanja povezivanja interfejsa merača
- 36 Informacije o interfejsu merača

## 37 PODEŠAVANJE FUNKCIJA

- 37 Kako uči u podešavanje funkcija
- 38 Podešavanje funkcija
- 39 Vreme režima niske buke
- 40 Wi-fi uparivanje
- 41 Podešavanje temperature vode
- 42 Kotao treće strane

## 43 KORISNIČKO PODEŠAVANJE

- 43 Kako uči u korisničko podešavanje
- 43 Korisničko podešavanje
- 44 Jezik
- 45 Jedinica za temperaturu
- 46 Tajmer za čuvanje ekrana
- 46 Osvetljenje LCD ekrana kada je neaktivan
- 47 Datum
- 48 Vreme
- 49 Letnje vreme
- 50 Lozinka
- 51 Pokretanje rasporeda
- 52 Tema
- 52 Ponovno pokretanje sistema

## 53 PREGLED KORISNIČKIH PODEŠAVANJA

- 53 Struktura menija

## 55 UPOTREBA TERMOSTATA

- 55 Kako koristiti termostat

## 56 RAD U HITNOM SLUČAJU

## 58 ODRŽAVANJE I SERVISIRANJE

- 58 Postupci održavanja
- 58 Kada uređaj ne radi....
- 58 Odmah pozovite servis u sledećim situacijama

# UPUTSTVA ZA BEZBEDNOST

	Pre puštanja uređaja u rad pažljivo u ovom priručniku pročitajte koje su mere opreza.		U ovom uređaju se nalazi zapaljivo rashladno sredstvo (32)
	Ova oznaka pokazuje da treba pažljivo pročitati uputstvo za upotrebu.		Ova oznaka pokazuje da servisno osoblje treba da koristi ovu opremu prema smernicama iz uputstva za ugradnju.

Naredne bezbednosne smernice imaju za cilj da spreče nepredviđene rizike ili štetu od nebezbednog ili nepravilnog korišćenja proizvoda. Ove smernice se dele na „UPOZORENJE“ i „OPREZ“ kao što je opisano ispod.

**⚠️** Ovaj simbol стоји уз појмове и операције који могу да представљају ризик. Паžljivo прочитајте део са овим симболом и pratite uputstva како бисте избегли ризик.

## ⚠️ UPOZORENJE

Ovo значи да nepoštovanje uputstava може да dovede do ozbiljne povrede ili smrti.

## ⚠️ OPREZ

Ovo значи да nepoštovanje uputstava може да dovede do manje povrede ili oštećenja proizvoda.

## ⚠️ UPOZORENJE

- Uvek uzemljite uređaj.
  - Postoji opasnost od strujnog udara.
- Nemojte koristiti prekidač koji je oštećen ili je nižeg napona. Koristite prekidač ili osigurač odgovarajućeg napona.
  - Postoji rizik od požara ili strujnog udara.
- Nemojte koristiti utičnicu sa više ulaza. Ovaj uređaj uvek koristite na zasebnom strujnom kolu i prekidaču.
  - Postoji rizik od požara ili strujnog udara.
- Za radove na električnoj mreži obratite se distributeru, prodavcu, kvalifikovanom električaru ili ovlašćenom servisu. Nemojte sami rasklapati ili popravljati proizvod.
  - Postoji rizik od požara ili strujnog udara.

- Uvek uzemljite proizvod u skladu sa šemom ožičenja. Nemojte povezivati uzemljenje na cevi za vodu ili gas, gromobran ili telefonsku žicu za uzemljenje.
  - Postoji rizik od požara ili strujnog udara.
- Čvrsto postavite ploču i poklopac kontrolne kutije.
  - Postoji opasnost od požara ili električnog udara zbog prašine, vode itd.
- Koristite prekidač ili osigurač odgovarajućeg napona.
  - Postoji rizik od požara ili strujnog udara.
- Nemojte da menjate ili produžavate strujni kabl. Ako je strujni kabl iskrzan ili je oguljen ili je oštećen, mora se zameniti.
  - Postoji rizik od požara ili strujnog udara.
- Za montažu, uklanjanje ili ponovnu montažu, uvek se obratite zastupniku ili ovlašćenom servisu.
  - Postoji opasnost od požara, strujnog udara, eksplozije ili povrede.
- Ne postavljajte uređaj na neispravno postolje za montažu. Pobrinite se da prostor na kome montirate uređaj vremenom ne propada.
  - To može prouzrokovati da uređaj padne.
- Nikada ne postavljajte uređaj na postolje koje se pomera ili na mesto sa kog može pasti.
  - Ako uređaj padne to može prouzrokovati oštećenje ili povrediti pa čak i usmrtiti osobu.
- Ako se proizvod natopi (potopi ili uroni) vodom, pre ponovne upotrebe obratite se ovlašćenom servisu za popravku.
  - Postoji rizik od požara ili strujnog udara.
- Proverite rashladno sredstvo koje će se koristiti. Molimo vas da pročitate nalepcu na proizvodu.
  - Neodgovarajuće rashladno sredstvo može sprečiti normalan rad uređaja.
- Ne koristite kabl za napajanje, utičač ili utičnicu koji su oštećeni.
  - U suprotnom, to može izazvati požar ili strujni udar.
- Nemojte mokrim rukama dodirivati proizvod, raditi na njemu ili ga popravljati.
  - Postoji rizik od strujnog udara ili požara.
- Nemojte da postavljate grejalicu ili neki drugi aparat za grejanje u blizini strujnog kabla.
  - Postoji rizik od požara i strujnog udara.
- Nemojte dopustiti da voda prodre u električne delove. Ugradite uređaj podalje od izvora vode.
  - Postoji opasnost od požara, kvara proizvoda ili strujnog udara.
- Nemojte držati, koristiti pa čak ni dozvoliti da zapaljivi gas ili materijal bude u blizini proizvoda.
  - Postoji opasnost od požara.

- Ožičenje mora biti dobro pričvršćeno, a kablovi ispravno postavljeni kako se ne bi primenjivala sila prilikom povlačenja kabla iz priključnih terminala.
  - Neispravne ili labave veze mogu da izazovu stvaranje toplote ili požar.
- Bezbedno odložite materijale za pakovanje. To mogu biti zavrtnji, ekseri, baterije, slomljene stvari itd. nakon ugradnje ili servisa. Zatim iscepajte i bacite najlone za pakovanje.
  - Deca bi mogla s tim da se igraju i povrede.
- Postarajte se da uređaj za napajanje ne bude prljav, labav ili slomljen a zatim uključite napajanje.
  - Prljav, labav ili slomljen uređaj za napajanje može prouzrokovati strujni udar ili požar.
- U uređaju visokonaponski kondenzator snabdeva električne komponente visokim naponom. Pre popravki obavezno ispraznite kondenzator.
  - Kondenzator koji nije prazan može prouzrokovati strujni udar.
- Prilikom ugradnje uređaja, koristite opremu za ugradnju koja je stigla sa proizvodom.
  - U suprotnom uređaj može pasti i prouzrokovati teške povrede.
- Vodite računa da koristite isključivo delove navedene na spisku servisnih delova. Nemojte nikada da pokušavate da menjate opremu.
  - Upotreba neodgovarajućih delova može prouzrokovati strujni udar, preveliko stvaranje toplote ili požar.
- Nemojte da koristite uređaj dugo vremena u čvrsto zatvorenom prostoru. Redovno vršite provetranje.
  - Može doći do nedostatka kiseonika i to može štetiti vašem zdravlju.
- Nemojte da otvarate prednji poklopac ili rešetku uređaja tokom rada. (Ne dodirujte elektrostatički filter ako je uređaj opremljen njime.)
  - Postoji rizik od fizičkih povreda, strujnog udara ili kvara uređaja.
- Ako iz proizvoda dopiru neobični zvukovi, čudan miris ili dim, odmah isključite prekidač ili izvucite strujni kabl.
  - Postoji rizik od strujnog udara ili požara.
- Ako uređaj radi u istoj prostoriji sa šporetom, grejnim telom itd, s vremenom na vreme provetrite prostoriju.
  - Može doći do nedostatka kiseonika i to može štetiti vašem zdravlju.
- Prilikom čišćenja ili popravljanja uređaja, isključite glavno napajanje.
  - Postoji opasnost od strujnog udara.
- Vodite računa da niko, pogotovo deca, ne nagazi uređaj ili padne preko njega.
  - Može doći do fizičke povrede i oštećenja uređaja.
- Vodite računa da se kabl za napajanje ne izvuče ili ošteti tokom rada.
  - Postoji rizik od požara ili strujnog udara.

- Nemojte mokrim rukama dodirivati nijedan električni deo. Treba da isključite napajanje pre doticanja električnih delova.
  - Postoji rizik od strujnog udara ili požara.
- Nemojte dirati cev rashladnog sredstva i cev za vodu, kao ni bilo koje druge unutrašnje delove dok uređaj radi ili odmah nakon rada.
  - Postoji opasnost od opeketina ili pojave promrzlinu kao i povređivanja.
- Ako dodirujete cevi ili unutrašnje delove, treba da nosite zaštitu ili da sačekate da se delovi vrati na normalnu temperaturu.
  - U protivnom, može doći do opeketina ili promrzlinu kao i povređivanja.
- Nemojte direktno dirati iscurelu rashladnu tečnost.
  - Postoji opasnost od pojave promrzlinu.
- Postarajte se da je postavljen ventil za mešanje (nabaviti na terenu). Ventil za mešanje podešava temperaturu vode. Maksimalnu temperaturu vruće vode treba izabrati u skladu sa odgovarajućim propisima.
- Nemojte je zagrevati do temperature koja je veća od one koju proizvod omogućava.
  - U protivnom može doći do požara ili oštećenja proizvoda.
- Ovaj uređaj mogu da koriste stručnjaci ili obučeni korisnici u radnjama, lakoj industriji i na farmama, ili u komercijalnoj upotrebi osobe koje nisu obučene.
- Nemojte gaziti po uređaju niti stavljati nešto na njega.  
Može doći do povrede ako se zapne o uređaj ili padne.
- Ako dolazi do curenja zapaljivog gasa, zatvorite dovod gasa i otvorite prozor kako biste provetrali prostoriju pre uključivanja uređaja. Nemojte koristiti telefon ili uključivati i isključivati prekidače.
  - Postoji rizik od eksplozije ili požara.
- Koristite vakuumsku pumpu ili inertni gas (azot) prilikom ispitivanja curenja ili ispuštanja vazduha. Nemojte da koristite komprimovani vazduh ili kiseonik i zapaljive gasove. U suprotnom, može doći do požara ili eksplozije.
  - Postoji rizik od smrtnog ishoda, povrede, požara ili eksplozije.
- Uređaj treba držati u dobro provetrenom prostoru čija veličina odgovara veličini predviđenoj za upotrebu uređaja.
- Uređaj treba držati u prostoriji gde nema otvorenog plamena koji neprekidno gori (na primer, uređaj na gas) i izvora paljenja (na primer, električna grejalica).
- Uređaj treba držati tako da se onemoguće mehanička oštećenja.
- Svaka osoba koja je uključena u održavanje ili prekidanje rashladnog kruga mora imati važeći sertifikat izdat od strane ovlašćenog tela koji joj daje ovlašćenje i nadležnost za siguran rad u skladu sa predviđenim specifikacijama koje su na snazi u navedenoj delatnosti.

- Servisiranje sme da se vrši samo na način koji preporučuje proizvođač opreme. Održavanje i popravke koje iziskuju pomoć drugog stručnog osoblja mogu da se vrše samo pod nadzorom osobe koja je stručna za upotrebu zapaljivih rashladnih sredstava.
- Svi otvori za ventilaciju moraju biti prohodni.
- Kanali koji su povezani na uređaj ne smeju da sadrže izvor zapaljenja.

## ⚠ OPREZ

- Dve ili više osoba moraju da podignu i prenesu uređaj.
  - Izbegnite povrede.
- Nemojte montirati uređaj tamo gde će biti direktno izložen morskom vetrnu (nanošenje soli).
  - To može stvoriti koroziju na proizvodu.
- Prilikom montaže uređaja, vodite računa o nивелиsanju.
  - Izbegava se vibriranje ili buka.
- Nemojte montirati proizvod tamo gde buka ili vruć vazduh iz uređaja može stvarati štetu ili unemiravati komšije.
  - Može stvarati problem vašim komšijama i prouzrokovati spor.
- Uvek proverite da nema curenja gasa (rashladnog sredstva) nakon montaže ili popravke uređaja.
  - Nizak nivo rashladne tečnosti može dovesti do kvara uređaja.
- Nemojte koristiti proizvod za neke posebne namene kao što su čuvanje hrane, umetnička dela itd. Ovo je potrošački AWHP a ne precizni sistem za hlađenje.
  - Postoji rizik od štete ili gubitka imovine.
- Nemojte da blokirate dovod ili odvod vazduha.
  - To može dovesti do kvara proizvoda.
- Za čišćenje koristite meku krpu. Nemojte da koristite jake deterdžente, rastvarače i nemojte da prskate vodom itd.
  - Postoji opasnost od požara, strujnog udara ili oštećenja plastičnih delova proizvoda.
- Nemojte gaziti proizvod niti stavljati nešto na njega.
  - Postoji opasnost od povrede i kvara uređaja.
- Nemojte gurati ruke ili predmete u usisni ili ispusni otvor vazduha tokom rada uređaja.
  - Ima oštih i pokretnih delova koji mogu izazvati povrede.
- Oprezno raspakujte i montirajte uređaj.
  - Oštре ivice mogu da izazovu povrede.

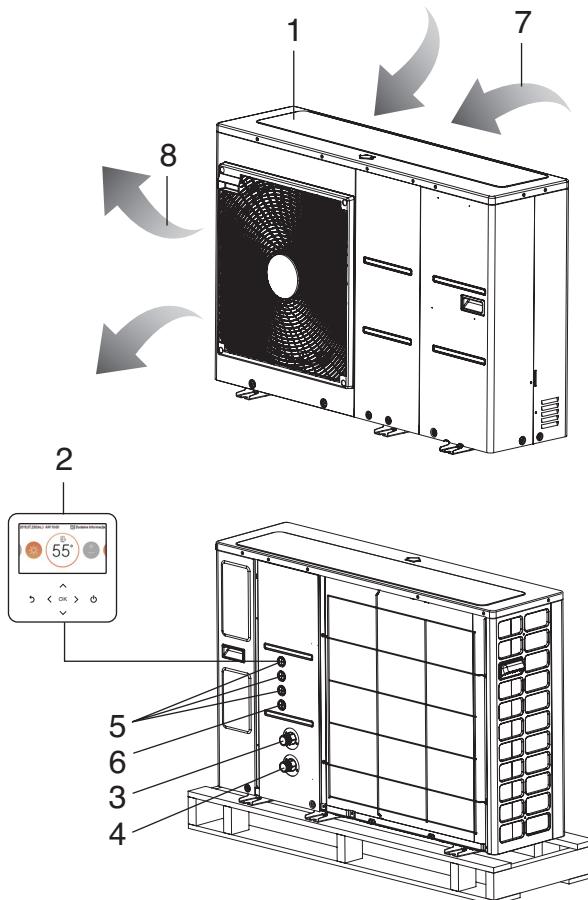
- Ako tokom popravke curi rashladni gas, nemojte ga dodirivati.
  - Rashladni gas može stvoriti promrzline (hladne opekotine).
- Nemojte naginjati uređaj kada ga skidate ili demontirate.
  - Kondenzovana voda se može prosuti.
- Nemojte da mešate vazduh ili gas osim navedene rashladne tečnosti koja se koristi u sistemu.
  - Ako vazduh uđe u sistem za hlađenje, doći će do jako visokog pritiska koji prouzrokuje oštećenje opreme ili povrede.
- Ako gas za hlađenje počne da curi tokom ugradnje, odmah provetrite prostoriju.
  - U suprotnom, on može biti štetan po vaše zdravlje.
- Demontažu jedinice, tretiranje rashladnog ulja i eventualnih delova treba obaviti u skladu s lokalnim i nacionalnim standardima.
- Nemojte izlagati kožu, decu ili biljke strujanju hladnog ili toplog vazduha.
  - To može štetiti vašem zdravlju.
- Kada na visini čistite, održavate ili popravljate uređaj, koristite čvrstu stolicu ili merdevine.
  - Budite pažljivi i izbegavajte povrede.
- Tople vode možda neće biti odmah, za vreme dezinfekcije ili u zavisnosti od količine tople vode.
- Za vreme rada podnog grejanja, važno je da minimalna/maksimalna temperatura vode bude ograničena.
- Servisiranje sme da se vrši samo na način koji preporučuje proizvođač opreme. Održavanje i popravke koje iziskuju pomoć drugog stručnog osoblja mogu da se vrše samo pod nadzorom osobe koja je stručna za upotrebu zapaljivih rashladnih sredstava.

Nije predviđeno da ovaj uređaj koriste osobe (uključujući decu) sa smanjenim fizičkim, senzornim ili mentalnim sposobnostima ili s nedostatkom iskustva i znanja, osim ako su pod nadzorom osobe odgovorne za njihovu bezbednost ili im je ta osoba dala uputstva o korišćenju ovog uređaja. Deca moraju biti pod nadzorom kako bi se zasiguralo da se ne igraju sa uređajem.

Ovaj uređaj mogu da koriste deca starosti iznad 8 godina i osobe sa smanjenim fizičkim, senzornim ili mentalnim sposobnostima ili s nedostatkom iskustva i znanja ako su pod nadzorom ili su im data uputstva o bezbednom korišćenju ovog uređaja i ukoliko razumeju uključene opasnosti. Deca se ne smeju igrati ovim uređajem. Korisničko održavanje i čišćenje ne smeju da obavljaju deca bez nadzora.

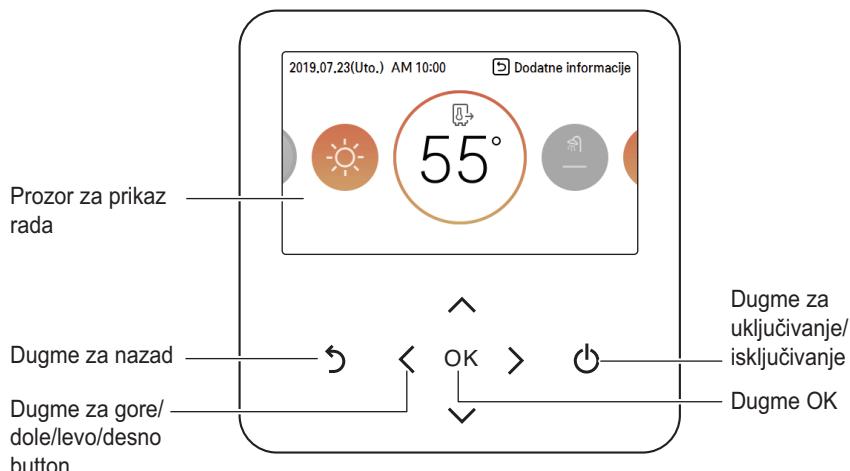
# UVOD U PROIZVOD

## Naziv i funkcija delova



1. Jedinica
2. Daljinski upravljač
3. Izlaz za vodu (PT 25A)
4. Ulaz za vodu (PT 25A)
5. Otvor za komunikaciju (Ø 25)
6. Otvor za napajanje uređaja (Ø 25)
7. Dovod vazduha
8. Odvod vazduha

## Daljinski upravljač



<b>Prozor za prikaz rada</b>	Prikaz statusa rada i postavki
<b>Dugme za nazad</b>	Kada pređete na prethodnu fazu iz faze postavki menija
<b>Dugme za gore/dole/levo/desno</b>	Kada promenite vrednost postavke menija
<b>Dugme OK</b>	Kada sačuvate vrednost postavke menija
<b>Dugme za uključivanje/isključivanje</b>	Kada UKLJUČITE/ISKLJUČITE klima-uređaj

### NAPOMENA

- Neke funkcije u zavisnosti od vrste proizvoda možda neće raditi i biti prikazane.
- Stvarni proizvod može biti drugačiji od gore navedenog u zavisnosti od vrste modela.
- Kada koristite istovremeni sistem rada, svaki put kada pritisnete dugme na daljinskom upravljaču, sistem će početi da radi nakon oko 1~2 minuta.

# OPIS RADA

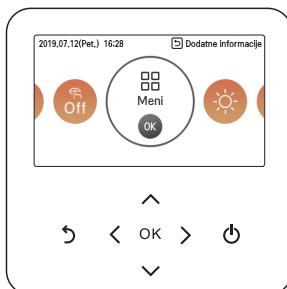
## Glavni ekran

Na glavnom ekranu, pritisnite dugme [<>](levo/desno) kako biste izabrali kategoriju za podešavanje, a možete je kontrolisati pritiskom na dugme [ $\wedge$ ,  $\vee$  (gore/dole)].

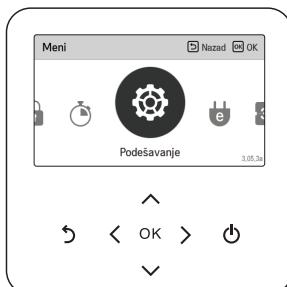


## Ekran s menijem

Na glavnom ekranu, pritisnite dugme [<>](levo/desno) kako biste izabrali meni i pritisnite dugme [OK] kako biste prešli na ekran menija.

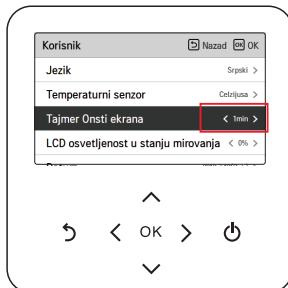


Na ekranu s menijem, pritisnite dugme [<>](levo/desno) kako biste izabrali kategoriju za podešavanje i pritisnite dugme [OK] kako biste prešli na prikaz detalja.



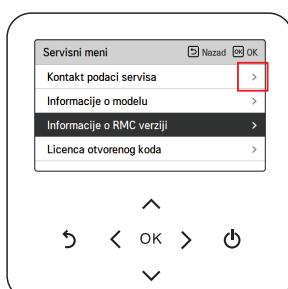
## Ekran s podešavanjima

Pomoću dugmeta [ $\wedge$ ,  $\vee$  (gore/dole)] izaberite kategoriju za podešavanje.



Na svakom prikazu detalja, kao u okviru na levoj slici, kada su istovremeno prikazane ikonice „<,>“ možete odmah primeniti podešenu vrednost pritiskom na dugme [<, >](levo/desno).

- ※ Za vrednosti koje se mogu podešiti u svakoj kategoriji, pogledajte detaljniji priručnik za svaku funkciju.



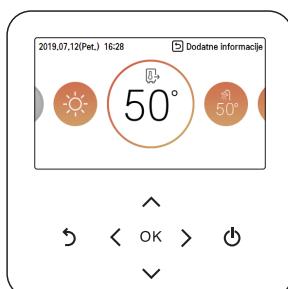
Na svakom prikazu detalja, kao u okviru na levoj slici, kada je prikazana samo ikonica „>“ možete preći na prikaz detalja pritiskom na dugme [>](desno) ili OK.

- ※ Za vrednosti koje se mogu podešiti u svakoj kategoriji, pogledajte detaljniji priručnik za svaku funkciju.

## Iskačući prozor

Tost poruka je poruka koja se pojavljuje na dnu ekrana kada je neka funkcija isključena/uključena ili kada je neka funkcija podešena / otkazana.

Iskačuća poruka se uglavnom pojavljuje kada dođe do greške na proizvodu.



< Tost poruka >

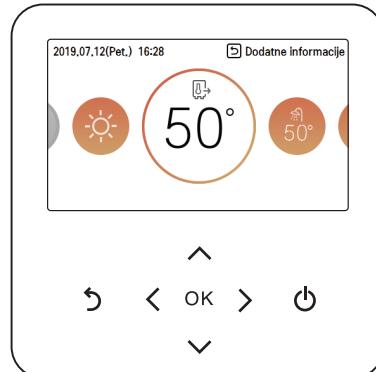


< Iskačuća poruka >

## Nadzor

Sa glavnog ekrana možete preći na ekran za nadzor pritiskom na dugme [nazad]. Na nadzornom ekranu možete proveriti sledeće informacije.

- Sobnu temperaturu
- Temperaturu ulazne / izlazne vode
- Rad pumpe za vodu



## Vraćanje na ekran

Na glavnom ekranu, nakon prelaska na odgovarajuću kategoriju pritiskom na dugme [<, > (levo/desno)], ako nema operacije sa strane daljinskog upravljača, nakon 10 sekundi, vratićete se na osnovni položaj glavnog ekrana. (osnovni položaj: prikaz unutrašnje temperature)

Na drugim ekranima, osim glavnog ekrana, ako nema operacije sa strane daljinskog upravljača oko 1 minut, vratićete se na glavni ekran.

# PODEŠAVANJE RADA

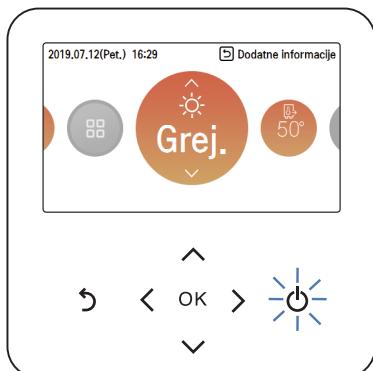
## Uključivanje / isključivanje

**THERMA V™** će se uključiti ili isključiti.

Pritisnite dugme  (Uključivanje/Isključivanje) na daljinskom upravljaču.

- Tokom rada uređaja, dugme za Uključivanje/Isključivanje će svetleti.

Ako je proizvod isključen, pozadinsko osvetljenje dugmeta za Uključivanje/Isključivanje će biti isključeno.



## Režim rada

Lako možete kontrolisati željeni režim rada.

Na glavnom ekranu, pritisnite dugme [<>](levo/desno)] kako biste izabrali režim rada, vratili se na početak ili zadržali kategoriju i pritisnite dugme [^, V](gore/dole)] kako biste podešili režim rada.

\* Neki proizvodi možda ne podržavaju neke režime rada.

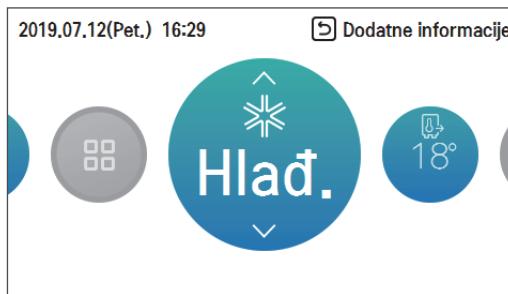
Režim	Opis
Hlađenje	Ohladite prostoriju na željenu temperaturu. Uključeno kada je na unutrašnjoj jedinici uključen PCB DIP prekidač 2 br. 4 (videti postavke instalatera)
Grejanje	Zagrejte prostoriju na željenu temperaturu.
AI / Automatski	Proizvod automatski obezbeđuje odgovarajuću brzinu ventilatora na osnovu temperature prostorije.

## Hlađenje

Minimalna podešena temperatura hlađenja je 5 °C.

- Željena temperatura se može kontrolisati u jedinicama od po 1 °C.

- Podesite nižu temperaturu od temperature vode.
- Temperatura vode je prikazana na podrazumevanom ekranu daljinskog upravljača.
- Ako je podešena vrednost veća od temperature vode, uređaj će ostati u režimu za hlađenje ali neće početi da hlađi jer temperatura vode prelazi zadatu vrednost.
- Ako vaš uređaj radi u režimu za hlađenje i pritisnete dugme [Uključivanje/Isključivanje] hlađenje će prestati da radi.



SRPSKI

### NAPOMENA

Uključeno kada je na unutrašnjoj jedinici uključen PCB DIP prekidač 2 br. 4 (videti postavke instalatera)

#### Šta predstavlja funkcija za odlaganje od 3 minuta?

Ako se hlađenje zaustavi a uređaj se odmah pokrene, razlog zbog kog hladna voda ne izlazi jeste ova funkcija koja štiti kompresor.

Kompresor se pokreće nakon 3 minuta i hladan vazduh počinje da izlazi.

### NAPOMENA

Kompresor se pokreće nakon 3 minuta i hladan vazduh počinje da izlazi.

Prilikom hlađenja možete izabrati željenu temperaturu u rasponu 5 °C~27 °C. Poželjna razlika između ulazne i izlazne temperature vode jeste 5 °C.

## Grejanje

Minimalna podešena temperatura grejanja je 15 °C.

- Željena temperatura se može kontrolisati u jedinicama od po 1 °C.

- Podesite višu temperaturu od temperature vode.
- Temperatura vode je prikazana na podrazumevanom ekranu daljinskog upravljača.
- Ako je željena temperatura podešena na nižu od temperature vode, topla voda neće izlaziti.
- Ako vaš uređaj radi u režimu za grejanje i pritisnete dugme [Uključivanje/Izključivanje] grejanje će prestati da radi.



### NAPOMENA

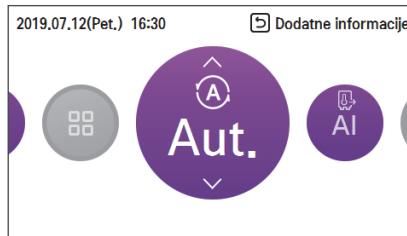
Prilikom grejanja možete izabrati željenu temperaturu u rasponu 15 °C~65 °C.

## AI / Automatski rad

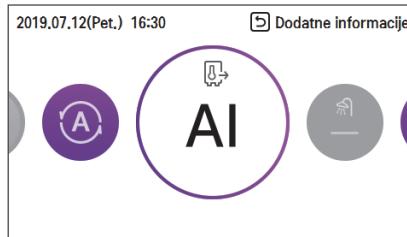
Ovaj režim se odnosi samo na grejanje.

Da bi se sačuvala energija i dobio najviši ugodaj, podešena temperatura će pratiti spoljašnju temperaturu. Ako se spoljašnja temperatura smanjuje, kapacitet grejanja u kući će se automatski povećati kako bi održavao istu sobnu temperaturu. Sve parametre će podesiti montažer tokom pokretanja uređaja i biće prilagođeni svojstvima mesta montiranja.

1. Izaberite AI / automatski režim.



2. Izaberite kategoriju za željenu temperaturu



3. Podesite željenu temperaturu pomoću dugmeta [ $\wedge$ ,  $\vee$  (gore/dole)].



### NAPOMENA

Profil smanjivanja temperature za  $3^{\circ}\text{C}$  (na osnovu sobne temperature vazduha)

<korak prilagođavanja temperature (jedinica:  $^{\circ}\text{C}$ )>

-5, -4, -3, -2, -1, 0, 1, 2, 3, 4, 5

← Hladno

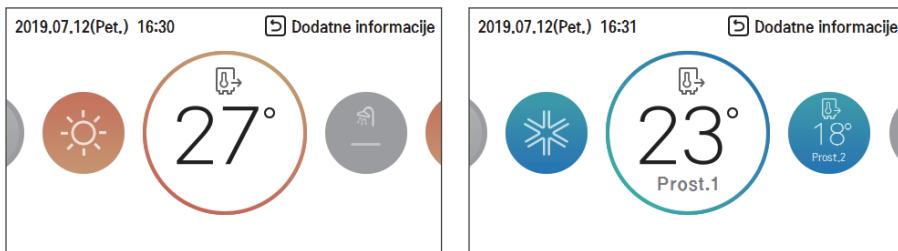
Toplo →

# PODEŠAVANJE TEMPERATURE

## Kontrolisanje željene temperature

Lako možete kontrolisati željenu temperaturu.

- Na glavnom ekranu, pritisnite dugme [<>](levo/desno) kako biste izabrali kategoriju željene temperature i pritisnite dugme [^, V](gore/dole) kako biste podešili željenu temperaturu.
- Kontrola željene temperature je moguća u režimima hlađenja, grejanja i u AI/automatskom režimu.



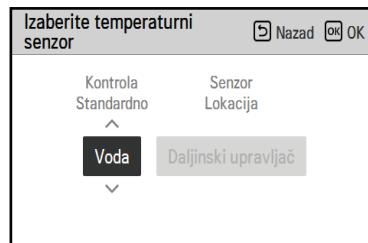
Režim	Opis
Sobna temperatura	Podešavanje sobne temperature je moguće kada je postavljen daljinski senzor za vazduh u sobi (prodaje se zasebno)
Temperatura prostora1 i prostora2	Temperatura prostora1 i prostora2 može zasebno da se podešava kada je aktivirana opcija drugog kola u režimu za instalaciju.
Temperatura odlazne vode	Ako je željena temperatura niža od temperature vode, grejanje neće raditi. Podesite višu temperaturu od temperature vode.
Temperatura DHW rezervoara	Podešavanje temperature DHW rezervoara je moguće kada je postavljen DHW rezervoar.
Temperatura dolazne vode	Ovaj postupak se menja samo na temperaturnom senzoru, ulaznom temperaturnom senzoru i logika kontrole temperature je ista kao i kod temperature odlazne vode.
Sobna temperatura + temperatura odlazne vode	Podešavanje sobne temperature je moguće samo kada je postavljen daljinski senzor za vazduh u sobi (prodaje se zasebno). Ako je željena temperatura niža od temperature vode, grejanje neće raditi. Podesite višu temperaturu od temperature vode.

### NAPOMENA

Ova funkcija može da se uključi u skladu sa postavkama instalatera.

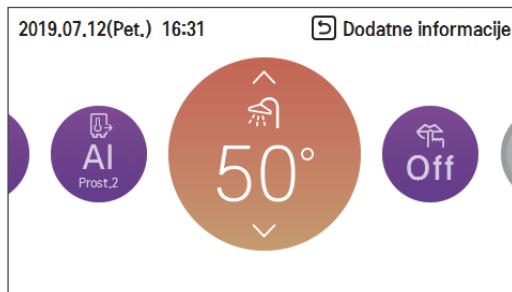
## Izbor senzora temperature

U režimu za instalaciju postoje 3 opcije senzora, samo za vazduh, samo za odlaznu vodu i vazduh+voda.



## Zagrevanje DHW-a

Funkcija kojom se podešava da li će se koristiti postavljeni DHW rezervoar ili neće.



### NAPOMENA

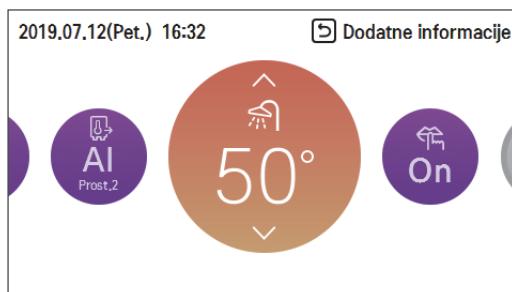
- Ova funkcija nije u upotrebi kada DHW rezervoar nije postavljen.
- Ako želite više informacija, pogledajte detalje o ovoj funkciji u delu sa informacijama o montaži.

## Brzo zagrevanje DHW rezervoara

Ako postoji hitan zahtev za zagrevanje DHW-a, može se koristiti režim za brzo zagrevanje DHW rezervoara kako bi se smanjilo vreme potrebno za dostizanje ciljne temperature DHW rezervoara, tako što će se prisilno uključiti grejač DHW rezervoara.

Po dostizanju ciljne temperature DHW rezervoara ili po zaustavljanju rada od strane korisnika, režim brzog zagrevanja DHW rezervoara će se završiti.

1. Pritisnite dugme [nazad] za vraćanje fokusa na DHW zagrevanje.

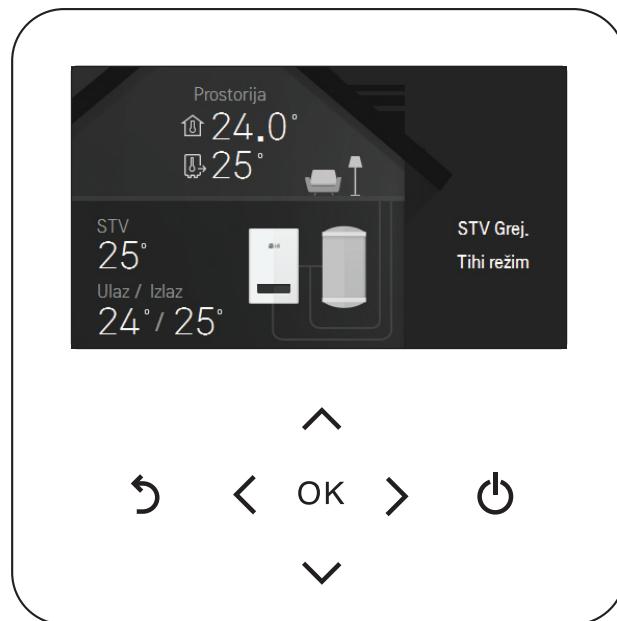


## Praćenje temperature

### Generalni režim

Možete proveriti trenutnu temperaturu.

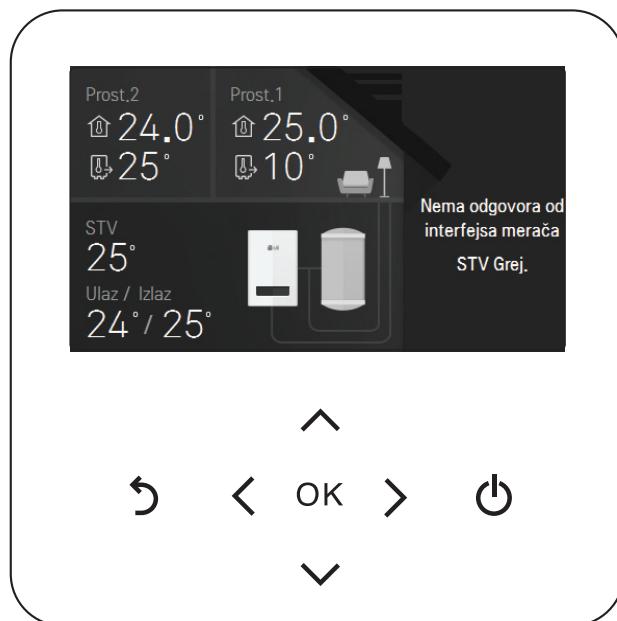
- Sa glavnog ekrana možete ući u deo za nadzor pritiskom na dugme [nazad].



Režim	Opis
Sobna temperatura	Prikazuje sobnu temperaturu
Ulasna temperatura	Prikazuje ulaznu temperaturu
Izlazna temperatura	Prikazuje izlaznu temperaturu
Temperatura DHW-a	Prikazuje temperaturu DHW-a (Prikazuje samo u režimu grejanja DHW-a)
Temperatura solarnog grejanja	Prikazuje temperaturu solarnog grejanja (Prikazuje samo u režimu grejanja vode DHW-a)

## Režim drugog kola

SRPSKI

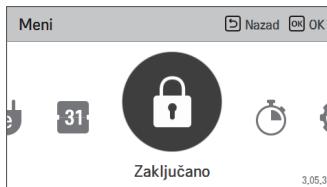


Režim	Opis
Temperatura sobe 1	Prikazuje temperaturu 1. prostorije
Temperatura sobe 2	Prikazuje temperaturu 2. prostorije
Ulezna temperatura	Prikazuje ulaznu temperaturu
Izlazna temperatura	Prikazuje izlaznu temperaturu
Temperatura DHW-a	Prikazuje temperaturu DHW-a (Prikazuje samo u režimu grejanja DHW-a)
Temperatura solarnog grejanja	Prikazuje temperaturu solarnog grejanja (Prikazuje samo u režimu grejanja vode DHW-a)

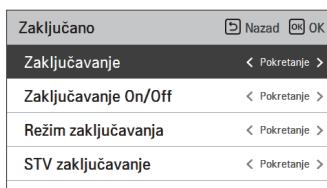
# PODEŠAVANJE ZAKLJUČAVANJA

## Kako uči u podešavanje zaključavanja

- Na glavnom ekranu pritisnite dugme [<> (levo/desno)] kako biste izabrali kategoriju „podešavanje zaključavanja“ i pritisnite dugme [OK] kako biste prešli na prikaz spiska za podešavanje zaključavanja.
- Na ovom spisku za podešavanje zaključavanja, ako pritisnete dugme [ $\wedge$ ,  $\vee$  (gore/dole)], možete uključiti/isključiti odgovarajuću funkciju zaključavanja.



↓ OK



## Podešavanje zaključavanja – sve, uključivanje/isključivanje, režim, zaključavanje DHW-a

- To je funkcija kojom se zaključava mogućnost korišćenja dugmadi na daljinskom upravljaču kako ga deca ili druge osobe ne bi neovlašćeno koristile.
- To je funkcija za ograničavanje raspona željene temperature koji se može podesiti pomoću ozičenog daljinskog upravljača.

Režim	Opis
Sve zaključati	Zaključava svu dugmad na daljinskom upravljaču.
Zaključati uključivanje/isključivanje	Zaključava dugme za uključivanje/isključivanje na daljinskom upravljaču.
Režim za zaključavanje	Zaključava režim rada za zaključavanje na daljinskom upravljaču
DHW zaključavanje	Zaključava dugme za uključivanje/isključivanje DHW-a na daljinskom upravljaču.

### NAPOMENA

- DHW zaključavanje nije u upotrebi ako DHW rezervoar nije postavljen.
- Ako želite više informacija, pogledajte detalje o ovoj funkciji u delu sa informacijama o montaži.

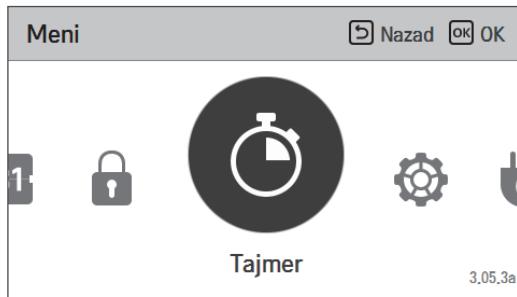
### NAPOMENA

Ako je raspon centralne kontrole temperature zaključan na centralnom upravljaču, podešavanje temperature sa ozičenog daljinskog upravljača više nije zaključano. Promena temperature putem eksterne opreme radi nezavisno od zaključanog opsega temperature na daljinskom upravljaču.

# PODEŠAVANJE TAJMERA

## Ulaz u tajmer i način podešavanja

- Na glavnom ekranu pritisnite dugme [<> (levo/desno)] kako biste izabrali kategoriju za tajmer i pritisnite dugme [OK] kako biste prešli na prikaz spiska za podešavanje tajmera.
- Na ovom spisku za podešavanje tajmera pritisnite dugme [ $\wedge$ ,  $\vee$  (gore/dole)] kako biste izabrali tajmer i pritisnite dugme [OK] da biste prešli na detaljni prikaz.
- Kada podesite vrednost, pritiskom na dugme [OK] aktivira se tajmer.
- Kada podesite vrednost, pritiskom na dugme [nazad] podešena vrednost neće biti prihvaćena.

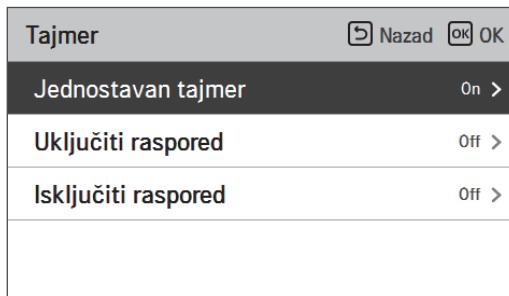


↓ OK

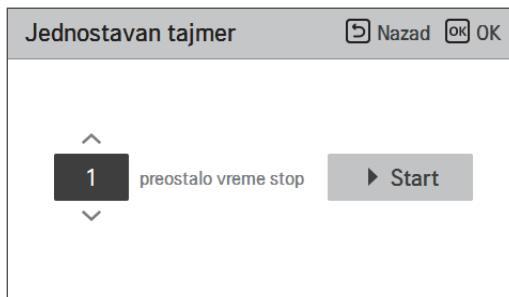
Tajmer	Nazad	OK
Jednostavan tajmer	Off >	
Uključiti raspored	Off >	
Isključiti raspored	Off >	

## Jednostavan tajmer

Tajmer lako možete podešiti u opsegu od 1~7 sati u jedinicama od po 1 sat.



OK



SRPSKI

### NAPOMENA

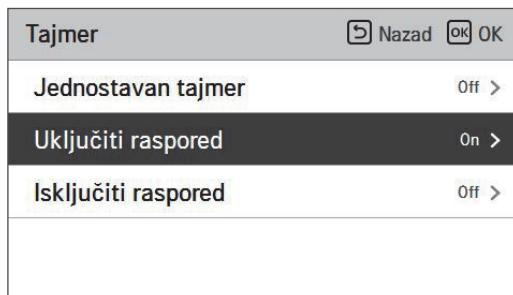
Ako je uređaj uključen, jednostavan tajmer će ga isključiti nakon odgovarajućeg vremena.

Ako je uređaj isključen, jednostavan tajmer će ga uključiti nakon odgovarajućeg vremena.

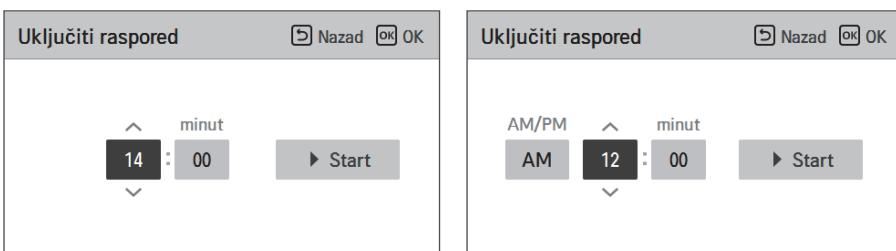
Ako je jednostavan tajmer uključen/isključen pre rada tajmera, podešavanje tajmera će biti izbrisano.

## Rezervisanje uključivanja

Ovaj proizvod će se automatski uključiti u vreme zadato na tajmeru.



Obezbeđuje dva vremenska formata, 12-časovi (AM/PM) ili 24-časovni.

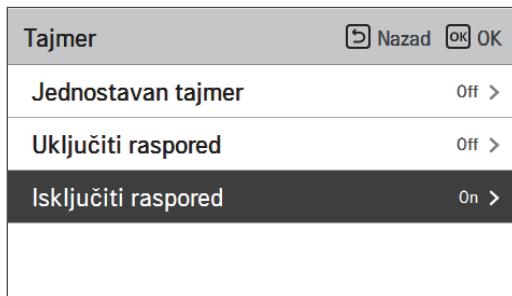


### NAPOMENA

Čak i ako je rezervisanje uključivanja uključeno/isključeno nakon podešavanja i pre rada tajmera, podešavanje tajmera neće biti izbrisano.

## Rezervisanje isključivanja

Ovaj proizvod će se automatski isključiti u vreme zadato na tajmeru.



Obezbeđuje dva vremenska formata, 12-časovi (AM/PM) ili 24-časovni.



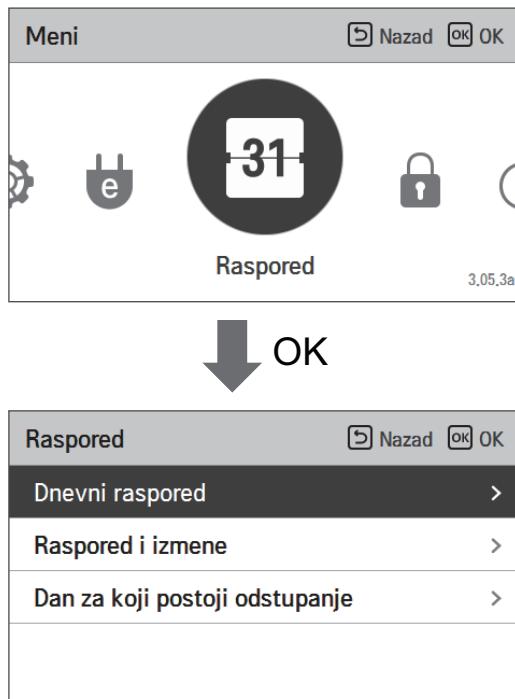
### NAPOMENA

Čak i ako je rezervisanje isključivanja uključeno/isključeno nakon podešavanja i pre rada tajmera, podešavanje tajmera neće biti izbrisano.

# PODEŠAVANJE RASPOREDA

## Kako uči u raspored

- Na glavnom ekranu pritisnite dugme [<>](levo/desno)] kako biste izabrali kategoriju rasporeda i pritisnite dugme [OK] kako biste prešli na prikaz spiska za podešavanje rasporeda.
- Na ovom spisku za podešavanje rasporeda pritisnite dugme [<>, ^, V](gore/dole)] kako biste izabrali meni koji želite da podesite i pritisnite dugme [OK] da biste prešli na detaljni prikaz.
- Postoje 3 opcije u formuli rasporeda u zavisnosti od funkcije proizvoda.
  - Soba
  - Vruća voda
  - Grejač ili rezervoar za vruću vodu



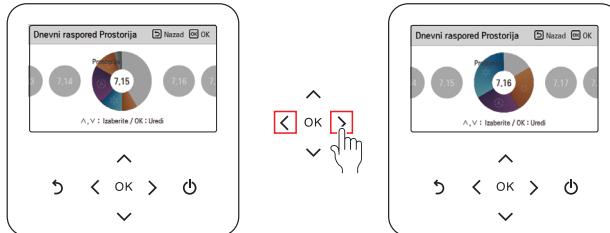
### NAPOMENA

Čak i ako postoji opcija grejača ili rezervoara za vruću vodu, ona se ne može aktivirati ukoliko radi sterilizacija.

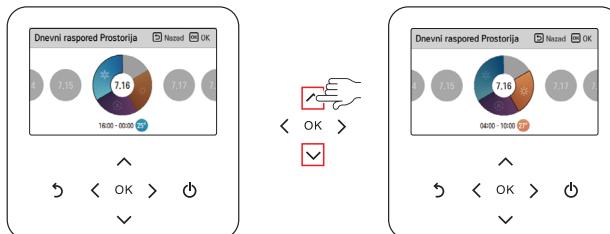
## Svakodnevni raspored

Ova funkcija proverava status tajmera (rasporeda) sačuvanog na daljinskom upravljaču.

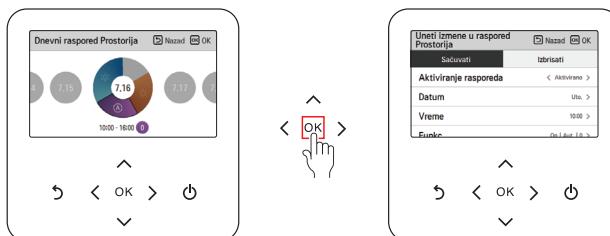
- Na spisku za podešavanje rasporeda izaberite kategoriju za svakodnevni raspored i pritisnite dugme [OK] kako biste prešli na detaljan prikaz statusa svakodnevnog rasporeda.
- Možete koristiti dugme na daljinskom upravljaču [<> (levo/desno)] kako biste proverili informacije o drugim datumima na tajmeru.



- Možete koristiti dugme na daljinskom upravljaču [<^, v (levo/desno)] kako biste proverili druge informacije o odgovarajućem datumu na tajmeru.



- Izaberite informacije o tajmeru i pritisnite dugme [OK] kako biste prešli na odgovarajući prikaz tajmera koji se može editovati.



### NAPOMENA

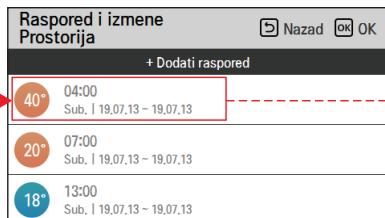
Na prikazu statusa svakodnevnog rasporeda, čak i ako je tajmer (raspored) podešen, ako je određeni datum označen kao izuzetak, raspored neće biti aktiviran.

Preporučuje se manje od 5 svakodnevnih rasporeda.

## Rasporedi i korigovanje

Ova funkcija proverava status tajmera (rasporeda) sačuvanog na daljinskom upravljaču.

- Na spisku rasporeda izaberite kategoriju statusa svakodnevnog rasporeda i pritisnite dugme [OK] kako biste prešli na detaljan prikaz statusa svakodnevnog rasporeda.
- Možete koristiti dugme na daljinskom upravljaču [<> (levo/desno)] kako biste proverili informacije o drugim datumima na tajmeru.

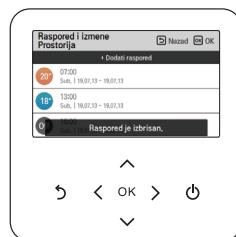
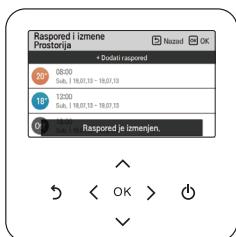


Možete proveriti informacije o podešenim operacijama na tajmeru (uključivanje/isključivanje funkcije, režim rada, željena temperatura), vremenu tajmera, periodu i danu u sedmici.

- Možete korigovati sačuvane informacije u rasporedu tajmera.  
- Izaberite raspored koji želite da editujete pomoću dugmeta [<> (gore/dole)] i pritisnite dugme [OK] kako biste prešli na ekran za editovanje.



- Izaberite informacije o tajmeru i pritisnite dugme [OK] kako biste prešli na odgovarajući prikaz tajmera koji se može editovati.

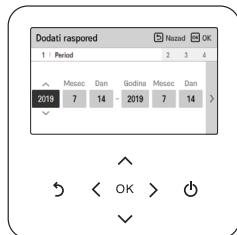


< Ako je raspored promenjen >

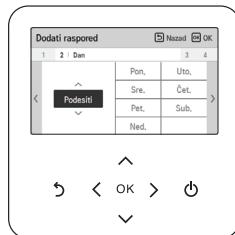
< Ako je raspored izbrisан >

## Rasporedi i editovanje – dodavanje rasporeda

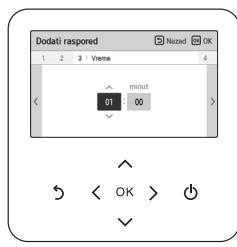
Opis svakog koraka u dodavanju rasporeda



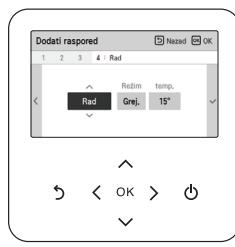
1. korak. Podešavanje perioda



2. korak. Dan u sedmici



3. korak. Podešavanje vremena



4. korak. Podešavanje rada



Dodavanje rasporeda je završeno

U „1. koraku“ se podešava period rada tajmera.

U „2. koraku“ se podešava dan u sedmici kada će tajmer raditi.

- Možete izabrati „svaki dan / vikend / radni dani / pojedinačni izbor“.

U „3. koraku“ se podešava vreme početka rada tajmera.

U „4. koraku“ se podešava šta će tajmer uraditi.

- Ako je izabранo „zaustavljanje“ ne možete podesiti režim / temperaturu

Kada su završeni koraci 1~4, pojavljuje se poruka „raspored je dodat“ i prelazi se na ekran za prikazivanje i korigovanje rasporeda.

## Dan izuzetka

To je funkcija koja automatski zaustavlja rad tajmera na dan izuzetka.

- Na spisku rasporeda izaberite kategoriju dan izuzetka i pritisnite dugme [OK] kako biste prešli na ekran sa određivanjem dana izuzetka.
- U delu dan izuzetka, možete označiti i dodati/promeniti/izbrisati informacije o danu izuzetka koje su sačuvane na daljinskom upravljaču.
  - Da biste dodali dan izuzetka, na detaljnem prikazu unošenja dana izuzetka odredite godinu/mesec/dan i pritisnite dugme [OK] kako biste sačuvali dan izuzetka.
  - Izaberite dan izuzetka koji želite da editujete korišćenjem dugmeta [ $\wedge$ ,  $\vee$  (gore/dole)] i pritisnite dugme [OK] kako biste prešli na ekran za korigovanje.

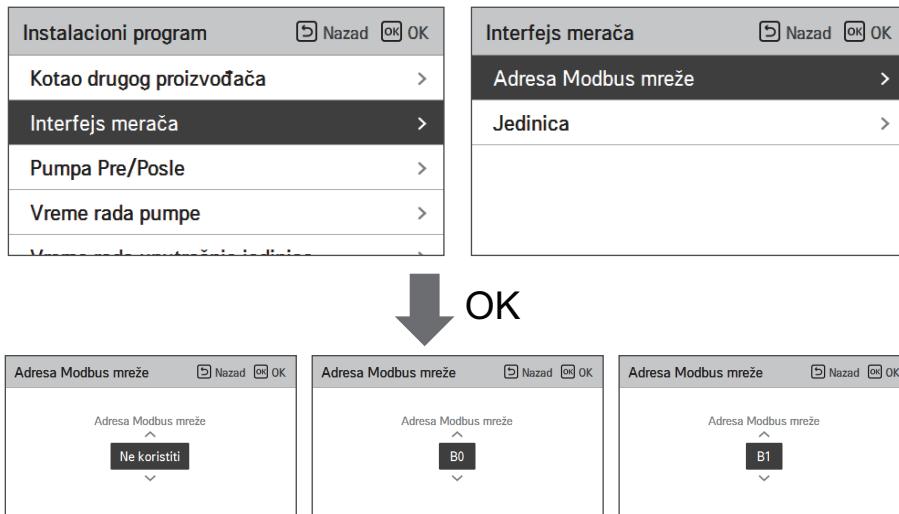
- U delu za editovanje dana izuzetka, možete označiti, izbrisati/promeniti sadržaj podešavanja odgovarajućeg dana izuzetka.
- Kada promenite informacije o danu izuzetka, potrebno je da ih sačuvate nakon promene.

# PODEŠAVANJE INTERFEJSA MERAČA

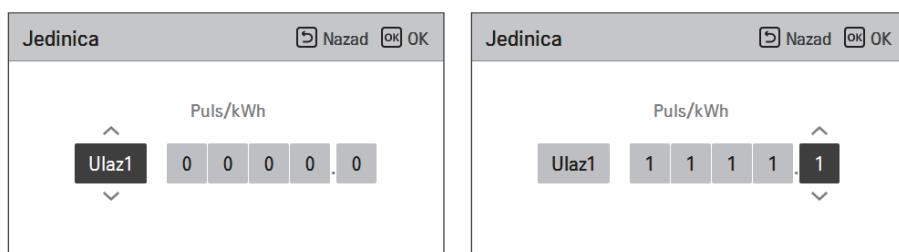
## Putanja povezivanja interfejsa merača

To je funkcija koja na ekranu može da proveri status energije i napajanja. Ona sakuplja i izračunava napajanje ili podatke o kalorijama kako bi kreirala podatke za praćenje energije i alarne upozorenja što se tiče energije. Ova funkcija se može aktivirati u režimu za instalaciju.

SRPSKI



U ovoj funkciji postoje 2 opcije, modbus adresa i uređaj. Aktiviranjem opcije modbus adrese, izabirate jednu adresu (B0 ili B1) ili je ne koristite. Zatim, podešavate priključak i specifikaciju u opsegu od 0000.0~9999.9 [puls/kW] kao što je prikazano na donjoj slici.



## Informacije o interfejsu merača

Pruža korisne informacije o energiji i napajanju tokom sedmice/meseca/godine. Otvaranjem opcije „energija“ ove informacije se pojavljuju na ekranu.

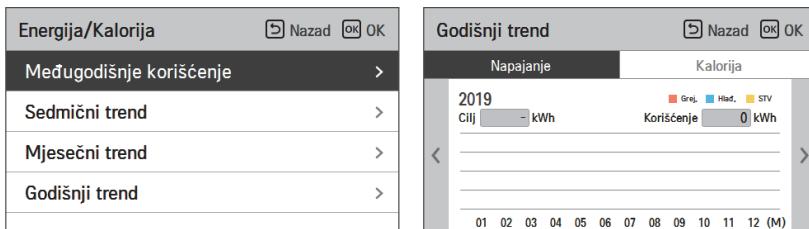


### Momentalno napajanje



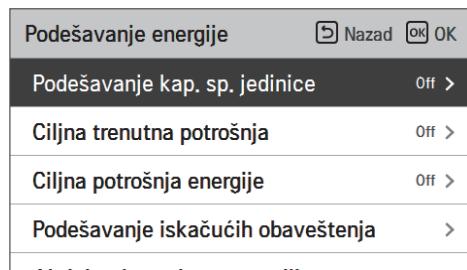
### Napajanje/kalorije

Informacije sadrže trenutnu snagu kao i potrošnju snage/kalorija kao i godišnji trend.



### Podešavanje energije

Osim toga, moguća su i različita podešavanja energije kao što je dole prikazano. Trenutna vrednost dostiže određenu ciljnju vrednost i upozorenji ste o tome na ekranu

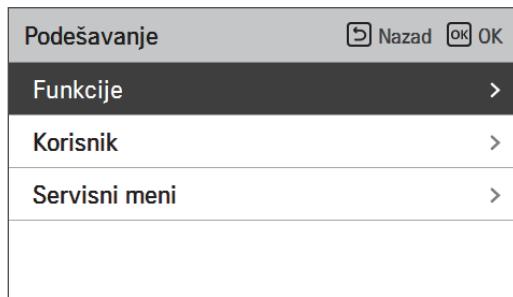
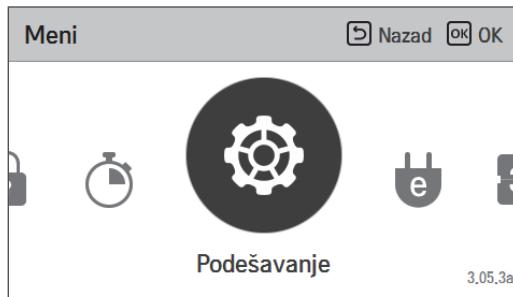


# PODEŠAVANJE FUNKCIJA

## Kako uči u podešavanje funkcija

Da biste ušli u meni koji se pojavljuje na dnu, potrebno je da na sledeći način uđete u meni podešavanja funkcije.

- Na ekranu s menjem pritisnite dugme [<,>(levo/desno)] kako biste izabrali kategoriju za podešavanje i pritisnite dugme [OK] da biste prešli na spisak s podešavanjima.
- Na spisku s podešavanjima izaberite kategoriju podešavanje funkcija i pritisnite dugme [OK] da biste prešli na spisak funkcija.



## Podešavanje funkcija

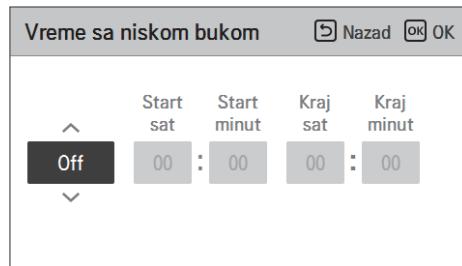
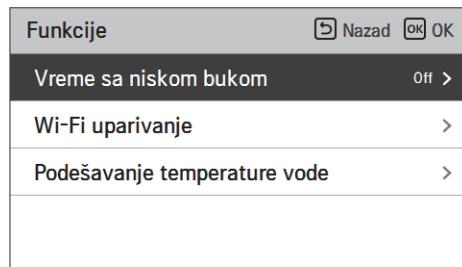


Meni	Opis
Vreme režima niske buke	Ova funkcija podešava vreme pokretanja i vreme zaustavljanja rada režima niske buke spoljašnje jedinice.
Wi-Fi uparivanje	Ova funkcija se daljinski kontroliše preko mreže pomoću unutrašnje jedinice.
Podešavanje temperature vode	Ako izaberete opciju (Vazduh+Voda) režimu za kontrolu temperature, ovo opcija je aktivirana na ekranu. To je funkcija da biste postavili meta vode temperaturu.
Kotao drugog proizvođača	Ovo je funkcija za povezivanje kotla drugih kompanija. (ova funkcija se može aktivirati nakon podešavanja svake vrednosti u režimu za instalaciju.)

## Vreme režima niske buke

Ova funkcija podešava vreme pokretanja i vreme zaustavljanja rada režima niske buke spoljašnje jedinice.

- Na spisku podešavanja funkcija izaberite kategoriju vremensko podešavanje režima niske buke i pritisnite dugme [OK] kako biste prešli na detaljan prikaz.
  - Nakon podešavanja vremena pokretanja i vremena zaustavljanja pritisnite dugme [OK] kako biste prešli na gornji deo spiska.
  - Ako su vreme pokretanja i trenutno vreme isti, ući će se u režim rada niske buke na spoljašnjoj jedinici i na ekranu za praćenje će se pojaviti poruka „režim rada niske buke na spoljašnjoj jedinici“.
  - Ako su vreme zaustavljanja i trenutno vreme isti, podešeni režim rada niske buke na spoljašnjoj jedinici će biti izbrisana.



### NAPOMENA

Funkcija vremenskog podešavanja režima niske buke može se podesiti samo kada je M/S podešavanje spoljašnje jedinice postavljeno na „nadređeni“.

Funkcija vremenskog podešavanja režima niske buke postoji samo na nekim proizvodima.

### ⚠️ OPREZ

Ako se ova funkcija ne koristi, molimo vas da je podesite na Isključeno.

Kada koristite rad funkcije niske buke, kapacitet hlađenja može biti oslabljen.

## Wi-fi uparivanje

Ova funkcija se daljinski kontroliše preko mreže pomoću unutrašnje jedinice.

Funkcije	Nazad	OK
Vreme sa niskom bukom	Off >	
Wi-Fi uparivanje	>	
Podešavanje temperature vode	>	



OK

Wi-Fi uparivanje	Nazad	OK
Wi-Fi uparivanje		

Primeniti

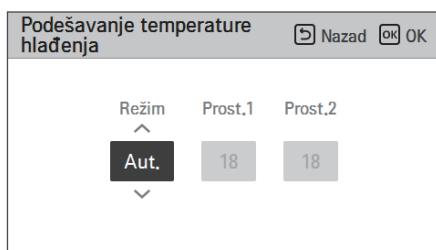
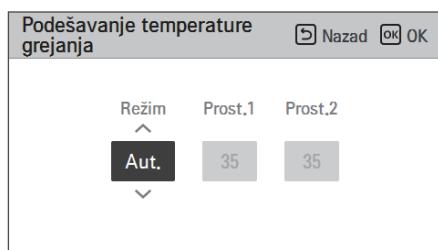
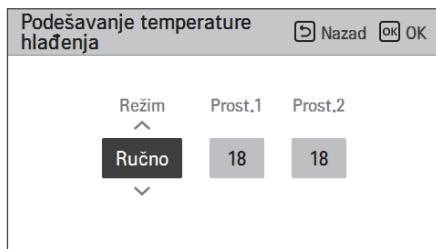
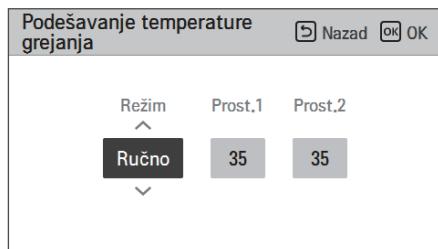
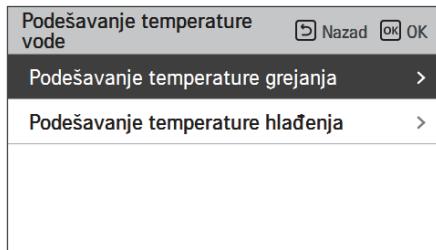
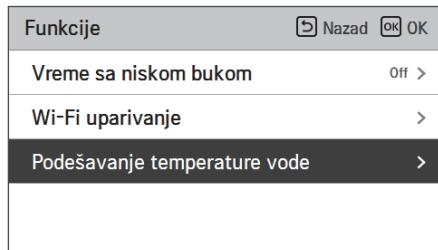
## Podešavanje temperature vode

### NAPOMENA

Ova funkcija nije podrazumevana.

Može se aktivirati nakon postavljana vrednosti u režimu za instalaciju.

Ako izaberete način kontrole temperature vazduh+voda, pojaviće se ova opcija na ekranu za podešavanje funkcija. Ova funkcija podešava ciljnu temperaturu vode.



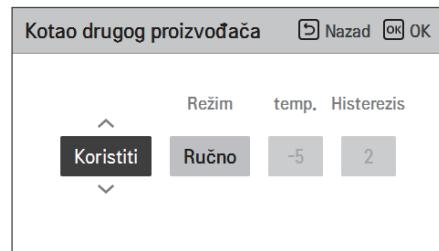
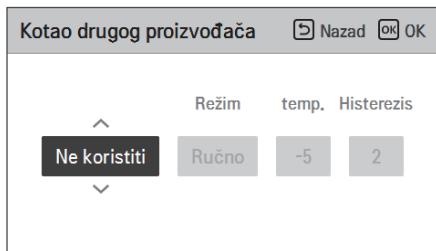
## Kotao treće strane

### NAPOMENA

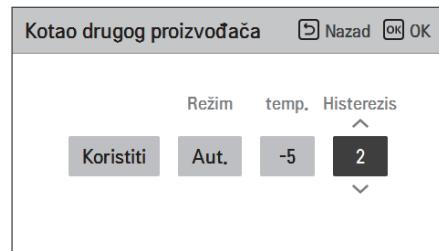
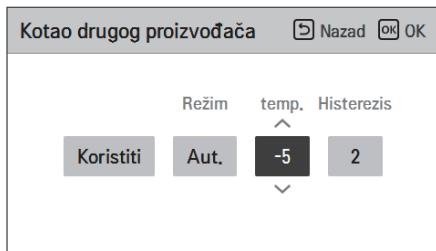
Ova funkcija nije podrazumevana.

Može se aktivirati nakon postavljanja vrednosti u režimu za instalaciju.

Ova funkcija određuje da li će se koristiti postavljena funkcija drugog proizvođača ili neće.



Ako je režim rada ove funkcije postavljen na „ručni“ možete podešiti temperaturu kotla i histerezisa.



Kao što je gore navedeno, nakon što je svako podešavanje dovršeno u režimu za instalaciju, aktiviraće se opcija kotla drugog proizvođača sa spiska funkcija.

Funkcije	<input type="button"/> Nazad	<input type="button"/> OK
Vreme sa niskom bukom	Off	>
Wi-Fi uparivanje		>
Kotao drugog proizvođača	< On	>
Podešavanje temperature vode		>

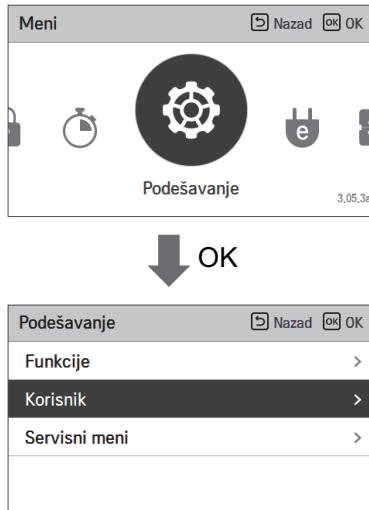
Uključivanje/isključivanje ove opcije se jednostavno i lako otvara pritiskom na „<“ ili „>“.

# KORISNIČKO PODEŠAVANJE

## Kako ući u korisničko podešavanje

Da biste ušli u meni koji se pojavljuje na dnu, potrebno je da na sledeći način uđete u meni korisničkog podešavanja.

- Izaberite kategoriju podešavanja i pritisnite dugme [OK] kako biste prešli u spisak s podešavanjima.
- Izaberite kategoriju korisničko podešavanje i pritisnite dugme [OK] kako biste prešli na spisak korisničkih podešavanja.



## Korisničko podešavanje

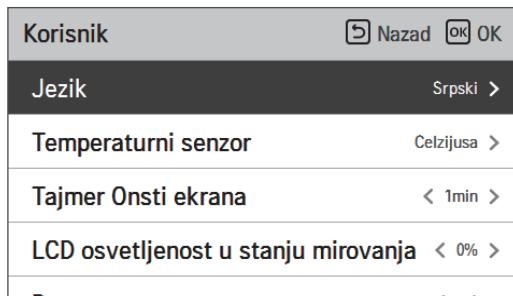
- Možete podešiti korisničke funkcije proizvoda.
- Na nekim vrstama proizvoda neke funkcije možda ne postoje.

Meni	Opis
Jezik	Podešavanje jezika koji će biti prikazan na daljinskom upravljaču.
Jedinica za temperaturu	Podešavanje jedinice za temperaturu koja se prikazuje na daljinskom upravljaču.
Tajmer za čuvanje ekrana	Podešavanje vremena isključivanja ekrana na daljinskom upravljaču.
Osvetljenje LCD ekrana kada je neaktivan	Podešavanje osvetljenja na ekranu daljinskog upravljača.
Datum	Podešavanje datuma prikazanog na daljinskom upravljaču.
Vreme	Podešavanje vremena prikazanog na daljinskom upravljaču.
Letnje vreme	Podešavanje letnjeg vremena na daljinskom upravljaču.
Lozinka	Podešavanje lozinke za sprečavanje neovlašćenih izmena na daljinskom upravljaču.
Pokretanje rasporeda	Inicijalizacija svih podešavanja tajmera na daljinskom upravljaču.
Tema	Podešavanje teme ekrana na daljinskom upravljaču.
Ponovno pokretanje sistema	Restartovanje daljinskog upravljača.

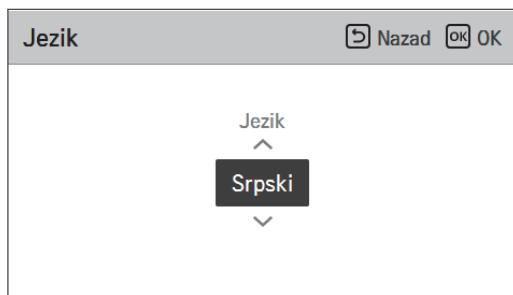
## Jezik

Podešavanje jezika koji će biti prikazan na daljinskom upravljaču.

- Na spisku korisničkih podešavanja izaberite kategoriju za jezik i pritisnite dugme [OK] kako biste prešli na detaljni prikaz.
- Nakon podešavanja, kada pritisnete dugme [OK] podešavanja će biti sačuvana i preći će se na prethodni ekran.



OK

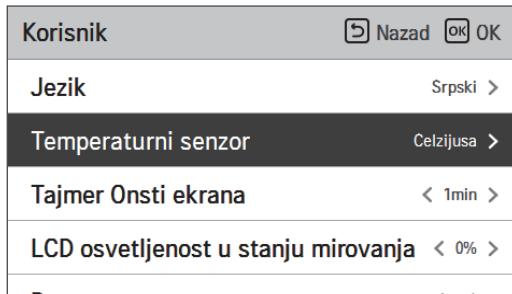


Jezik		
한국어	English	Français
Deutsche	Italiano	Español
Русский	Polski	Português
中国	Čeština	Türk
Nederlands	Românesc	ελληνικά
Magyar	Български	Srpski
Hrvatski	Slovenščina	

## Jedinica za temperaturu

Podešavanje jedinice za temperaturu koja se prikazuje na daljinskom upravljaču.

- Na spisku korisničkih podešavanja izaberite kategoriju za podešavanje jedinice za temperaturu i pritisnite dugme [OK] kako biste prešli na detaljni prikaz.



Vrednost	Celzijus
	Farenhajt



### OPREZ

Jedinica za temperaturu možda na nekim proizvodima neće raditi ili će raditi drugačije. Ne možete podešiti jedinicu za temperaturu na daljinskom upravljaču koji je podešen kao podređeni.

## Tajmer za čuvanje ekrana

Podešavanje vremena isključivanja ekrana na daljinskom upravljaču.

- Podesite sledeće vrednosti prilikom podešavanja koristeći dugme [<,>](levo/desno).

Korisnik	<input type="button" value="Nazad"/> <input type="button" value="OK"/>
Jezik	Srpski >
Temperaturni senzor	Celzijusa >
Tajmer Onstti ekrana	< 15s >
LCD osvetljenost u stanju mirovanja	< 0% >
Datum	2019.7.12(Pet.)

Vrednost		
15 sekundi	30 sekundi (podrazumevano)	1 minut



### OPREZ

Izbor dužeg čekanja ekrana smanjuje životni vek LCD ekrana.

## Osvetljenje LCD ekrana kada je neaktivovan

Podešavanje osvetljenja na ekranu daljinskog upravljača.

- Podesite sledeće vrednosti prilikom podešavanja koristeći dugme [<,>](levo/desno).

Korisnik	<input type="button" value="Nazad"/> <input type="button" value="OK"/>
Temperaturni senzor	Celzijusa >
Tajmer Onstti ekrana	< 15s >
LCD osvetljenost u stanju mirovanja	< 0% >
Datum	2019.7.12(Pet.)

Vrednost			
0 %	10 % (podrazumevano)	20 %	30 %



### OPREZ

Izbor jačeg osvetljenja ekrana smanjuje životni vek LCD ekrana.

## Datum

Podešavanje datuma prikazanog na daljinskom upravljaču.

- Na spisku korisničkih podešavanja izaberite kategoriju za podešavanje datuma i pritisnite dugme [OK] kako biste prešli na detaljni prikaz.
- Nakon podešavanja, kada pritisnete dugme [OK] podešavanja će biti sačuvana i preći će se na prethodni ekran.

Korisnik	<input type="button" value="Nazad"/> <input type="button" value="OK"/> OK
LCD osvetljenost u stanju mirovanja < 0% >	
Datum	2019.7.12(Pet.) >
Vreme	17:00 >
Letnje vreme	Off >
...	



Datum	<input type="button" value="Nazad"/> <input type="button" value="OK"/> OK	
^	Mesec	Dan
2019	7	12
▼		

## Vreme

Podešavanje vremena prikazanog na daljinskom upravljaču.

- Na spisku korisničkih podešavanja izaberite kategoriju za podešavanje vremena i pritisnite dugme [OK] kako biste prešli na detaljni prikaz.
- Nakon podešavanja, kada pritisnete dugme [OK] podešavanja će biti sačuvana i preći će se na prethodni ekran.
- Na tom ekranu će vreme biti prikazano u obliku AM / PM ili kao 24-satni standard.

Korisnik	<input type="button" value="Nazad"/>	<input type="button" value="OK"/>
LCD osvetljenost u stanju mirovanja < 0.70 >		
Datum	2019.7.12(Pet.) >	
Vreme	17:00 >	
Letnje vreme	Off >	
Lozinka	Off >	



OK

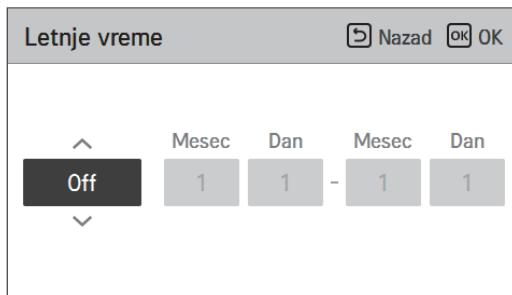
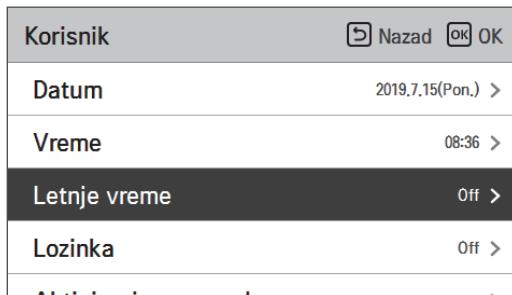
Vreme	<input type="button" value="Nazad"/>	<input type="button" value="OK"/>
F. vreme	Sat	minut
24 sata	10	: 00

Vreme	<input type="button" value="Nazad"/>	<input type="button" value="OK"/>	
F. vreme	AM/PM	Sat	minut
12 sati	AM	10	: 00

## Letnje vreme

Na daljinskom upravljaču podešite datume letnjeg računanja vremena.

- Na spisku korisničkih podešavanja izaberite kategoriju za podešavanje letnjeg računanja vremena i pritisnite dugme [OK] kako biste prešli na detaljni prikaz.
  - Letnje vreme: Sistem se pomera za 1 sat unapred u odnosu na proleće kada je dan duži i vraća se unazad u jesen kada su dani kraći.
  - Kada bude 02.00 ujutru po DST početnom datumu, trenutno vreme se pomera na 03.00 ujutru, a kada bude 02.00 po DST krajnjem datumu, trenutno vreme se pomera na 01.00 ujutru.



## Lozinka

Podešavanje lozinke za sprečavanje neovlašćenih izmena na daljinskom upravljaču.

- Izaberite kategoriju za podešavanje lozinke i pritisnite dugme [OK] kako biste prešli na detaljni prikaz.
  - Ako je lozinka postavljena, prilikom učlanjenja u „meni – podešavanje“, moraćete da unesete lozinku da biste videli spisak podešavanja.
  - Ukoliko zaboravite lozinku, možete inicijalizirati lozinku korišćenjem podešavanja za instalaciju „inicijalizacija lozinke“.  
Inicijalizovana lozinka je „0000“.

Korisnik	Nazad  OK
Letnje vreme	Off >
Lozinka	Off >
Aktiviranje rasporeda	>
Tema	< Belo >
<i>Aut. uvećanje na glavni ekran</i>	

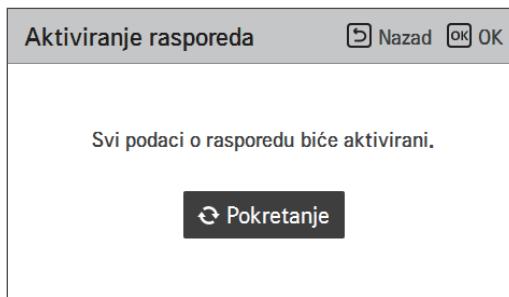
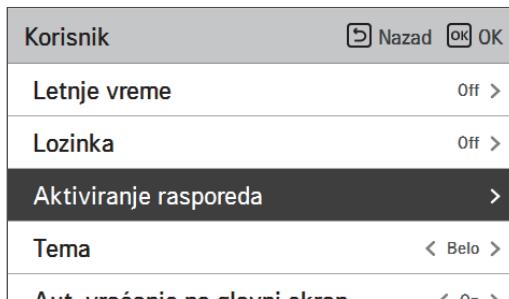


Lozinka	Nazad  OK
Lozinka	< Off >
Promeniti lozinku	>

## Pokretanje rasporeda

Inicijalizacija svih podešavanja tajmera na daljinskom upravljaču.

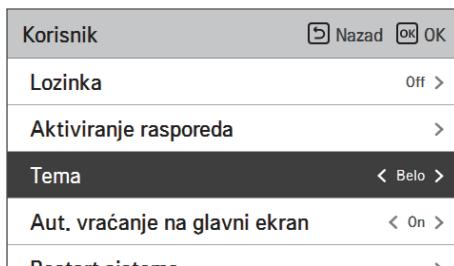
- Na spisku korisničkih podešavanja izaberite kategoriju za podešavanje pokretanja rasporeda i pritisnite dugme [OK] kako biste prešli na detaljni prikaz.
- Pritisnite kontrolno dugme kako biste pokrenuli automatsko isključivanje/jednostavni tajmer, tajmer za uključivanje/isključivanje, raspored i dan izuzetka na daljinskom upravljaču.



## Tema

Podešavanje teme ekrana na daljinskom upravljaču.

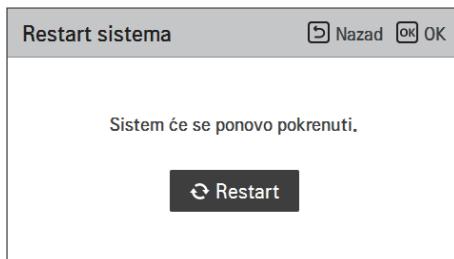
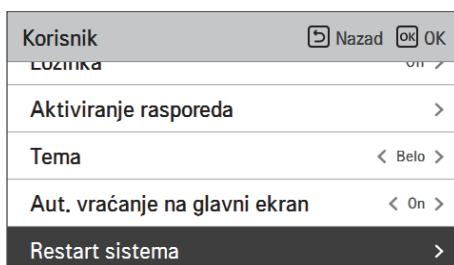
- Izaberite belu ili crnu koristeći dugme [<,>](levo/desno).



## Ponovno pokretanje sistema

Restartovanje daljinskog upravljača.

- Na spisku korisničkih podešavanja izaberite kategoriju za restartovanje sistema i pritisnite dugme [OK] kako biste prešli na detaljni prikaz.
  - Na detaljnem prikazu kada pritisnete dugme [OK] pojaviće se iskačuća poruka i pritisnite kontrolno dugme kako biste restartovali sistem.
- Za prisilno resetovanje zadržite pritisnutim dugme [uključivanje/isključivanje + nazad] 5 sekundi kako biste restartovali sistem.



# PREGLED KORISNIČKIH PODEŠAVANJA

## Struktura menija

<b>Meni</b>	
→ <b>Zaključano</b>	
→ Sve zaključati ..... 25	
→ Zaključati uključivanje/isključivanje ..... 25	
→ Režim za zaključavanje ..... 25	
→ <b>Tajmer</b>	
→ Jednostavan tajmer ..... 27	
→ Rezervisanje uključivanja ..... 28	
→ Rezervisanje isključivanja ..... 29	
→ <b>Raspored</b>	
→ Svakodnevni raspored ..... 31	
→ Rasporedi i editovanje ..... 32	
→ Rasporedi i editovanje - Dodaj raspored ..... 33	
→ <b>Energija</b>	
→ Putanja povezivanja interfejsa merača ..... 35	
→ Informacije o interfejsu merača	
→ Momentalno napajanje ..... 36	
→ Napajanje/kalorije ..... 36	
→ Podešavanje energije ..... 36	
→ <b>Podešavanje</b>	
→ <b>Funkcija</b>	
→ Vreme režima niske buke ..... 39	
→ Wi-fi uparivanje ..... 40	
→ Podešavanje temperature vode ..... 41	
→ Kotao treće strane ..... 42	

Korisnik	
Jezik	.....44
Jedinica za temperaturu	.....45
Tajmer za čuvanje ekrana	.....46
Osvetljenje LCD ekrana kada je neaktivovan	.....46
Datum	.....47
Vreme	.....48
Letnje vreme	.....49
Lozinka	.....50
Pokretanje rasporeda	.....51
Theme	.....52
Ponovno pokretanje sistema	.....53

# UPOTREBA TERMOSTATA

Izraz „termostat“, koji se dosta koristi u ovom poglavlju, spada na neki način u opremu treće strane. Kompanija LG Electronics ne isporučuje termostat i treba ga nabaviti od drugih proizvođača.

Sobni termostat se može koristiti za lako i ugodno kontrolisanje. Da biste efikasnije i na ispravan način koristili termostat, ovo poglavje pruža informacije o upotrebi termostata.

Kada je termostat spojen, tema o Termo uključivanju/isključivanju odnosi se na termostat



## OPREZ

- Neke elektro-mehaničke vrste termostata imaju interno vreme kašnjenja radi zaštite kompresora. U tom slučaju promena režima može zahtevati više vremena nego što korisnik очekuje. Ako proizvod ne reaguje brzo, molimo vas da pažljivo pročitate uputstvo za termostat.
- Podešavanje raspona temperature pomoću termostata može se razlikovati od raspona u proizvodu. Podešavanje temperature grejanja ili hlađenja treba da bude u okviru raspona temperature koji dozvoljava proizvod.

## Kako koristiti termostat

Da biste razumeli kako uključiti i isključiti termostat, kako podešiti ciljnu temperaturu, kako promeniti režim rada itd, molimo vas da pogledate korisničko uputstvo za termostat koje je obezbedio proizvođač termostata.

# RAD U HITNOM SLUČAJU

- Definicija pojmova
  - Problem: problem koji može zaustaviti rad sistema i može se privremeno ponovo pokrenuti tako da ograničeno izvršava određene operacije bez profesionalne pomoći osobe sa sertifikatom.
  - Greška: problem koji može zaustaviti rad sistema i može se ponovo pokrenuti samo nakon provere profesionalca sa sertifikatom.
  - Režim u hitnom slučaju: privremeni rad grejanja kada sistem naiđe na problem.
  
- Cilj razumevanja „problema“
  - Nasuprot klima uređajima, topotna pumpa vazduh-voda generalno radi tokom zime bez zaustavljanja sistema.
  - Ako sistem naiđe na neki problem, koji nije kritičan za rad sistema u obezbeđivanju topote, sistem može nastaviti privremeno da radi u režimu u hitnom slučaju ako tako odluči krajnji korisnik.
  
- Klasifikovanje problema
  - Problem se klasificuje u dva nivoa u skladu sa tim koliko je problem ozbiljan. Manji problem i veliki problem
  - Manji problem: problem sa senzorom. U većini slučajeva, ovaj problem se odnosi na problem sa senzorom. Uredaj radi u režimu u hitnom slučaju (1. nivo).
  - Veliki problem: problem sa ciklusom kompresora. Režim rada u hitnom slučaju (2. nivo) obavlja opcioni električni grejač.
  - Opcioni problem: problem se pojavio kod određene opcije kao što je grejanje rezervoara za vodu. Kada dođe do ovakvog problema, pretpostavlja se kao da problematična opcija nije postavljena na sistem.
  
- Nivo rada u hitnom slučaju
 

Kada dođe do bilo kog problema na AWHP

  - (1) Ako ne postoji funkcija za prosuđivanje onoga što treba uraditi:
 

Kada se greška pojavi uglavnom u unutrašnjoj jedinici, AWHP se zaustavlja. S druge strane, Remocon omogućava proizvodu da pokrene Uključivanje/Isključivanje. (Uključeno: rad u hitnom slučaju)

    - Manji / veliki problem: postoji samo mogućnost grejanja
    - Kritičan problem: potpuno zaustavljanje
    - Prioritet rešavanja: Kritičan>Veliki>Manji
  
  - (2) Ako postoji funkcija za prosuđivanje onoga što treba uraditi: U zavisnosti od statusa problema manji / veliki / kritičan, na displeju će se pojaviti zaseban tekst sa uputstvom.
    - Manji problem: Mogućnost grejanja/hlađenja
    - Veliki problem: Mogućnost samo grejanja
    - Kritičan problem: Zahteva se pomoć servisnog centra
    - AWHP radi kada korisnik pritisne dugme OK u prozoru koji se pojavio.

- Duplirani problem: Opcioni problem sa manjim ili većim problemom

- Ako se opcioni problem pojavi u isto vreme sa manjim (ili velikim) problemom, sistem stavlja prioritet na manji (ili veliki) problem i radi kao da se pojavio manji (ili veliki) problem.
- Zato grejanje sanitarne vode možda neće biti moguće u režimu u hitnom slučaju. Ako se sanitarna voda ne zagreva tokom rada u hitnom slučaju, molimo vas da proverite da li su senzor za sanitarnu vodu i odgovarajuće ožičenje u redu.

- Rad u hitnom slučaju se ne restartuje automatski prilikom resetovanja glavnog napajanja električnom energijom.

- U normalnim uslovima, informacije o radu proizvoda se ponovo pojavljuju i automatski restartuju nakon resetovanja glavnog napajanja.
- Ali tokom rada u hitnom slučaju, automatsko restartovanje je sprečeno kako bi se zaštitio proizvod.
- Zato korisnik mora restartovati proizvod nakon resetovanja napajanja ukoliko je pokrenut rad u hitnom slučaju.

# ODRŽAVANJE I SERVISIRANJE

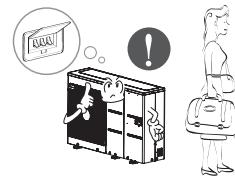
## Postupci održavanja

Da bi se obezbedio optimalan rad uređaja, potrebno je izvršavati određeni broj provera i pregleda na uređaju i ožičenju u redovnim intervalima, ako je moguće godišnje. Ovo uputstvo treba da koristi vaš lokalni tehničar.

### Kada uređaj ne radi....

#### **! OPREZ**

- Ako uređaj nije duže vreme bio u upotrebi, veoma preporučujemo da ne isključujete napajanje.
- Nakon što je napajanje pušteno po prvi put, koristite proizvod nakon zagrevanja od 2 sata. Zaštite proizvod povećanjem temperature ulja u kompresoru.
- Ako nema napajanja, neki postupci za zaštitu uređaja (kao što je odblokiranje pumpe za vodu) neće biti izvršeni.



### Odmah pozovite servis u sledećim situacijama

- Događa se bilo šta što je neobično kao što je miris kao da nešto gori, jaka buka itd. Zaustavite uređaj i isključite prekidač. U takvim situacijama nikada nemojte sami pokušavati da popravite kvar ili da restartujete sistem.
- Glavni strujni kabl je vreo ili oštećen.
- Urađena je samodijagnostika i pojавio se kod greške.
- Voda curi iz uređaja.
- Nijedna sklopka, prekidač (bezbednosni, uzemljenje) ili osigurač ne radi kako treba.

Korisnik mora sprovesti rutinsku proveru i čišćenje kako bi sprečio loše performanse.

U nekim posebnim situacijama ovaj posao mora obaviti isključivo osoba iz servisa.

#### **! OPREZ**

- Ukoliko se koristi voda sa dodatim slanim rastvorom, odvodni ventil i isključni ventil mora biti priključen na sanacioni rezervoar.
- Nemojte doticati vodu pomešanu sa slanim rastvorom.
- Kada slani rastvor curi iz cevi, nemojte koristiti uređaj i kontaktirajte sa predstavnikom, prodavcem ili ovlašćenim servisom.

